



Si experiència alguna dificultad al usar este producto, solicite ayuda llamando a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-328-7363 en el horario de 8:00 a.m. a 4:30 p.m., Hora Estándar del Pacífico. Por favor, tenga a mano su número de modelo y la fecha de fabricación al llamar. Esta información se puede encontrar en una pequeña calcomanía que está en la parte inferior del producto.



[www.babytrend.com](http://www.babytrend.com)

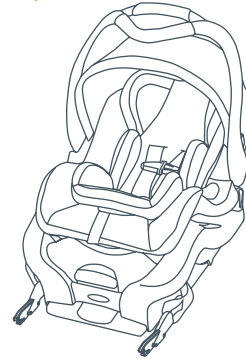
Baby Trend, Inc.  
1607 S. Campus Ave.,  
Ontario, CA 91761

1-800-328-7363  
(8:00am ~ 4:30pm PST)  
[www.babytrend.com](http://www.babytrend.com)

# ADVERTENCIA

Lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y advertencias contenidas en este manual. El incumplimiento en el uso de esta Sillita para el automóvil aumenta el riesgo de LESIONES GRAVES o la MUERTE en una frenada repentina o un choque.

**CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA SU USO FUTURO.**  
Guarde este manual en el bolsillo que está en la parte trasera de la sillita.



**CS66**

**Secure 35 Infant Car Seat  
MANUAL DEL PROPIETARIO**

For instructions in English visit  
[www.babytrend.com](http://www.babytrend.com) or call : 1-800-328-7363.



[www.babytrend.com](http://www.babytrend.com)

# Índice

<b>1.0 Advertencia General</b> .....	<b>3</b>
<b>2.0 Información de Inscripción</b> .....	<b>6</b>
<b>3.0 Características y beneficios</b> .....	<b>7</b>
3.1 Portador CON Sistema de arnés .....	7
3.1.1 Vista trasera del modelo con respaldo ajustable .....	8
3.2 Base .....	12
3.3 Accesorio para niños pequeños .....	14
<b>4.0 Preparación de la Sillita para el automóvil para su uso</b> .....	<b>16</b>
4.1 Montaje de la Sillita para el automóvil .....	16
<b>5.0 Limitaciones de altura y peso</b> .....	<b>17</b>
<b>6.0 Información importante sobre la seguridad</b> .....	<b>18</b>
6.1 Acerca de su hijo .....	19
6.2 Acerca de su vehículo .....	20
6.3 Acerca de esta Sillita para el automóvil .....	21
6.4 Acerca del uso como portador .....	23
<b>7.0 Sistema de sujeción LATCH</b> .....	<b>25</b>
<b>8.0 Selección de una ubicación en el asiento del vehículo</b> .....	<b>26</b>
8.1 Consideraciones generales para elegir una ubicación .....	27
8.2 Controle que el asiento del vehículo cumpla con los siguientes requisitos .....	28
<b>9.0 Cinturones de seguridad del vehículo</b> .....	<b>30</b>
9.1 Sistemas de cinturones de seguridad del vehículo SEGUROS .....	30
9.2 Instalación del Gancho de fijación .....	33
9.3 Sistemas de cinturones de seguridad del vehículo INSEGUROS .....	34
<b>10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo</b> .....	<b>37</b>
10.1 Preparación para la instalación en el vehículo .....	37
10.2 Instalación de la base con Sistema LATCH .....	38
10.2.1 Preparación para la instalación con LATCH .....	40
10.2.2 Sujete la base con los conectores inferiores LATCH .....	41
10.2.3 Para retirar la base .....	43

# Índice

10.3 Instalación de la base con el cinturón del vehículo .....	43
10.3.1 Posicionamiento inicial .....	44
10.3.2 Sujete la Base CON el Cinturón de regazo/hombro combinado del vehículo .....	46
10.3.3 Sujete la base CON el cinturón de regazo del vehículo solamente .....	46
10.3.4 Ajuste del cinturón de seguridad del vehículo .....	46
10.3.5 Para retirar la base .....	48
10.4 Sujete la Sillita para el automóvil a la base .....	48
10.5 Cómo retirar la Sillita para el automóvil de la Base .....	49
10.6 Instalación de la Sillita para el automóvil solamente sin la Base .....	50
10.6.1 Posicionamiento inicial .....	51
10.6.2 Cómo sujetar la Base CON el Cinturón de regazo/hombro combinado del vehículo .....	52
10.6.3 Sujeción de la Sillita para el automóvil CON el Cinturón de regazo del vehículo solamente .....	52
10.6.4 Ajuste del cinturón de seguridad del vehículo .....	53
10.6.5 Para retirar la Sillita para el automóvil .....	54
<b>11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés</b> .....	<b>55</b>
11.1 Protección de su hijo con el sistema del arnés .....	55
11.2 Ajuste de la altura de la correa del arnés .....	60
11.2.1 Sillita para el automóvil con respaldo ajustable .....	60
11.2.2 Sillita para el automóvil con respaldo fijo .....	61
11.3 Ajuste del largo de la correa de la entrepierna .....	64
11.4 Cómo ajustar el ángulo de inclinación de la sillita .....	64
<b>12.0 Control final de seguridad</b> .....	<b>70</b>
<b>13.0 Información adicional</b> .....	<b>71</b>
13.1 Cuidado y mantenimiento .....	71
13.2 Uso de su Sillita para el automóvil con un Carrito Baby Trend .....	75
13.3 Uso en aviones .....	75
13.4 Uso del flotador o la toalla .....	76
13.5 Piezas de reemplazo .....	76
<b>14.0 Garantía</b> .....	<b>77</b>

## 1.0 Advertencias Generales

### ADVERTENCIAS PARA PADRES Y CUIDADORES

# ! ADVERTENCIA

**¡Se requiere un uso apropiado! Aún cuando el uso de esta sillita para el automóvil parezca sencillo de descifrar, ¡es muy IMPORTANTE QUE SIGA LOS MANUALES DEL PROPIETARIO DE LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL Y EL VEHÍCULO!**

- El incumplimiento de estas instrucciones y las etiquetas de la Sillita para el automóvil puede hacer que el niño se golpee con el interior del vehículo durante una frenada repentina o un choque.
  - La seguridad de su hijo depende de la instalación y uso apropiados de esta sillita para el automóvil. Lea y comprenda toda la información contenida en este manual del propietario y en las etiquetas del producto antes de usar esta sillita para el automóvil.
  - El uso inapropiado de la sillita para el automóvil puede ocasionar lesiones graves o la muerte por una frenada repentina o un choque.
  - Los juguetes u otros objetos sujetos a la manija de traslado pueden causar lesiones en caso de choque. Nunca sujete juguetes u otros objetos a la manija mientras esté en el vehículo.

**NO** use accesorios ni otras partes que no sean los provistos por Baby Trend. El uso de accesorios o partes de otros fabricantes podría alterar el rendimiento y la seguridad de la sillita para el automóvil.

**NO** use esta sillita para el automóvil si ha estado en un choque, en cuyo caso se deberá reemplazar. Un choque puede ocasionar daños ocultos, y el volver a usarla podría causar una lesión grave o la muerte.

## 1.0 Advertencias Generales

**NO** use la sillita para el automóvil si está dañada o le faltan partes. Ninguna sillita para el automóvil puede garantizar una protección contra lesiones en todas las situaciones, pero el uso apropiado ayuda a reducir el riesgo de lesión grave o la muerte.

La seguridad máxima de su hijo depende de la instalación apropiada y segura de la Sillita para el automóvil en su vehículo. La instalación apropiada requiere que usted lea y comprenda la totalidad de este manual y del manual del propietario de su vehículo antes de colocar a su hijo en la sillita. **NO** permita que otros instalen o usen esta Sillita para el automóvil a menos que comprendan por completo su instalación y uso apropiados.

**La seguridad de su hijo depende de que usted:**

1. Elija la mejor ubicación dentro de su vehículo para la Sillita para el automóvil. Se deben evitar los asientos con Bolsas de aire frontales activas.
2. Ajuste la altura de la correa del arnés del hombro de modo que quede a la misma altura que los hombros de su hijo o justo por debajo de estos.
3. Ajuste la longitud del arnés para que ajuste ceñidamente las correas del arnés alrededor de su hijo.
4. Esta Sillita para el automóvil **SOLO** se debe usar en un vehículo apuntando hacia atrás.
5. El uso y la disposición apropiados de los cinturones de seguridad en su vehículo son esenciales para la instalación apropiada.
6. Reclínela apropiadamente al instalarla en un vehículo. Consulte el Indicador de ángulo de la sillita.
7. El sistema LATCH o el cinturón del asiento del vehículo deben estar sujetos, ceñidamente ajustados y permanecer ceñidamente ajustados alrededor de la sillita para el automóvil.

## 1.0 Advertencias Generales

### **ADVERTENCIA**

• **Se requiere un ángulo de inclinación apropiado para la inclinación del respaldo. Siga las instrucciones para ajustar el ángulo de inclinación usando la sillita para el automóvil con la base y sin la base.**

- Si está demasiado erguido, puede hacer que la cabeza del bebé se caiga hacia delante y restrinja la respiración.
- Si está demasiado inclinado, puede provocar una eyección en una frenada repentina o un choque.

Al usar la sillita para el automóvil CON o SIN la base, siga las instrucciones y use el Indicador de ángulo de la sillita que está al costado de la misma para ajustar el ángulo de inclinación de la sillita basándose en el peso de su hijo.

## 2.0 Información de Inscripción

### INSCRIBA SU SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL

Por favor, complete la siguiente información. El número de modelo y la (fecha) de fabricación pueden encontrarse en una etiqueta que está en la parte inferior de la Sillita para el automóvil.

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Fabricado el: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Por favor, complete toda la postal de inscripción prepagada que se adjunta a las correas del arnés y envíela por correo hoy.

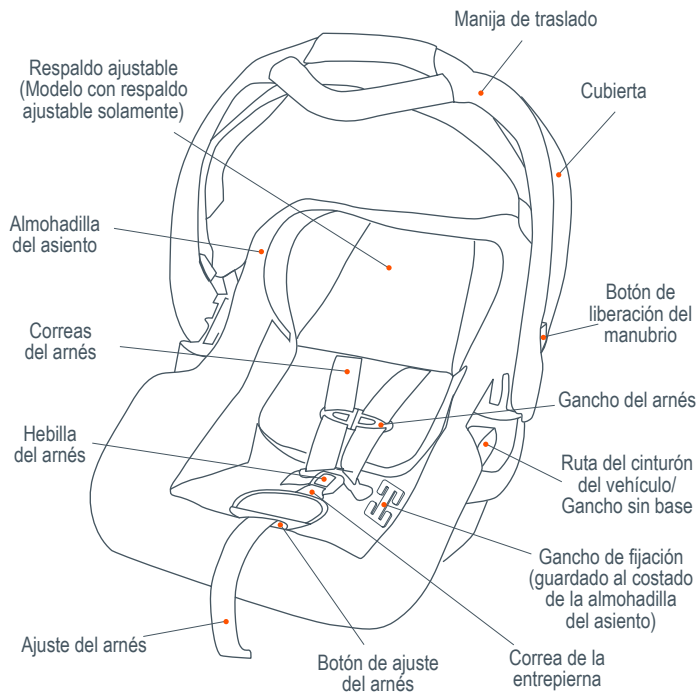
Los dispositivos de restricción para niños pueden ser retirados del mercado por razones de seguridad. Debe inscribir este dispositivo de restricción para que se puedan comunicar con usted en caso de una retirada del mercado. Envíe su nombre, dirección, dirección de correo electrónico si tuviese, y el número de modelo y la fecha de fabricación del dispositivo de restricción a: **Baby Trend, Inc., 1607 S. Campus Avenue, Ontario, CA 91761** o llame al **1-800-328-7363** o inscribese por Internet: <http://www.babytrend.com/registration.html>. Para obtener información sobre retiradas del mercado, llame a la Línea Gratuita de Seguridad Vehicular del Gobierno de Estados Unidos **U.S. Government's Vehicle Safety Hotline** al **1-888-327-4236** (TTY: 1-800-424-9153), o visite <http://www.NHTSA.gov>.

Si necesita ayuda, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente por cualquier pregunta respecto de su dispositivo de restricción para niños. Cuando se comunique con nosotros, tenga el modelo y la (fecha) de fabricación a mano. El número de modelo y la (fecha) de fabricación pueden encontrarse en una etiqueta blanca que está en la parte inferior de la sillita para el automóvil.

Línea gratuita dentro de Estados Unidos: **1-800-328-7363** 8:00 a.m. a 4:30 p.m. (Hora Estándar del Pacífico), de lunes a viernes o [www.babytrend.com](http://www.babytrend.com).

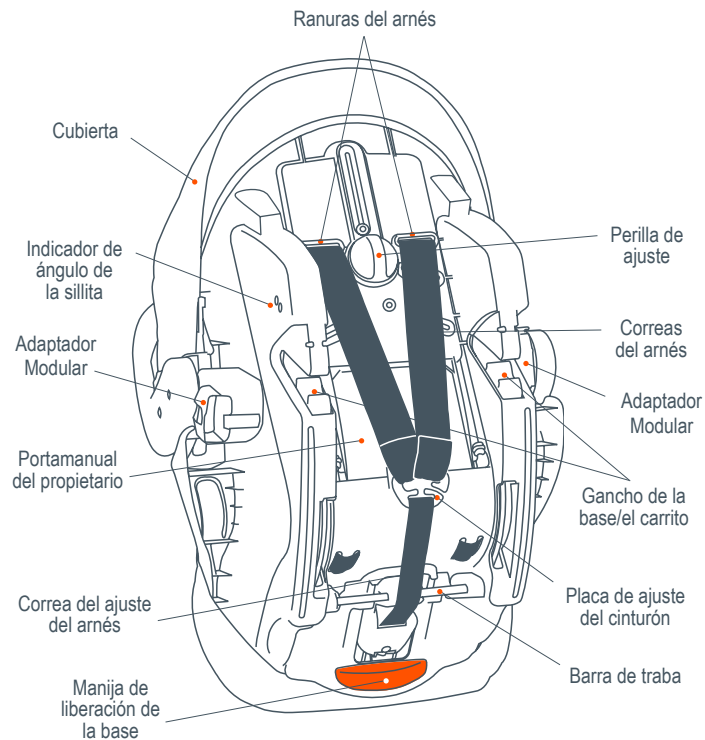
## 3.0 Características y Beneficios

### 3.1 Portador CON Sistema de arnés



## 3.0 Características y Beneficios

### 3.1.1 Vista Trasera del Modelo con Respaldo Ajustable



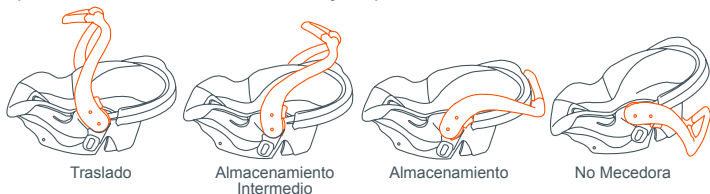
## 3.0 Características y Beneficios

### Manija de Traslado

# ⚠️ ADVERTENCIA

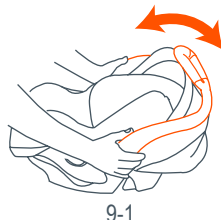
- Los juguetes u otros objetos sujetos a la manija de traslado pueden causar lesiones en caso de choque. Nunca sujete juguetes u otros objetos a la manija mientras esté en el vehículo.

La Manija de traslado tiene cuatro posiciones: la posición de Traslado, una posición de Almacenamiento intermedio, una posición de Almacenamiento y la posición No mecedora.



### Para ajustar la manija:

- Oprima los dos botones ubicados en la manija justo por encima de la conexión con el armazón de la Sillita para el automóvil para liberar la manija.
- Gire lentamente la manija hacia la posición deseada. Los botones deben saltar y la manija debe trabarse automáticamente en la nueva posición. (Fig 9-1).

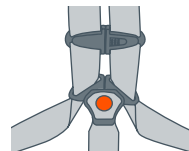


## 3.0 Características y Beneficios

- Antes de levantar la Sillita para el automóvil, presione la manija para verificar que ambos lados se hayan trabado en la posición de Traslado.

### Arnés de seguridad incorporado

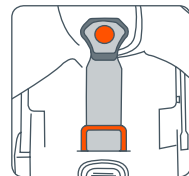
Arnés de seguridad de 5 puntos con ajuste frontal. Ajuste las correas del arnés presionando el botón.



5-Point Harness

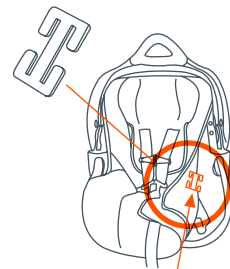
### Correa de la entrepierna

El largo de la correa de la entrepierna es ajustable para asegurar un ajuste seguro y cómodo para el arnés.



### Gancho de fijación

El gancho de fijación se guarda debajo de la almohadilla del asiento al costado derecho de la Sillita para el automóvil, y se usa para instalar de manera segura la Sillita para el automóvil con ciertos tipos de cinturones de vehículos para regazo u hombros.



Locking Clip

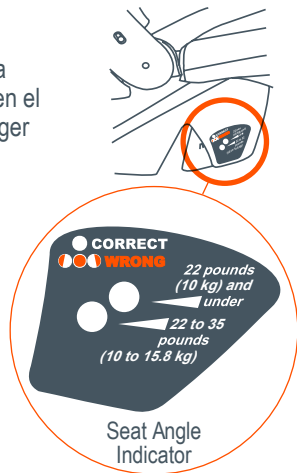
## 3.0 Características y Beneficios

### Indicador de ángulo de la sillita

El Indicador de ángulo de la sillita se usa para asegurar que el asiento se instale en el grado correcto de reclinación para proteger adecuadamente a su hijo en un choque.

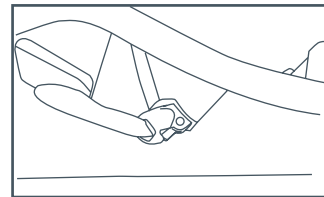
Use el Indicador de ángulo de la sillita para ajustar la reclinación de la sillita **SOLAMENTE** al instalar la sillita para el automóvil **CON** y **SIN** Base.

Para información sobre cómo ajustar el ángulo de la sillita para su hijo consulte la Sección 11.4, Cómo ajustar el ángulo de reclinación de la sillita.

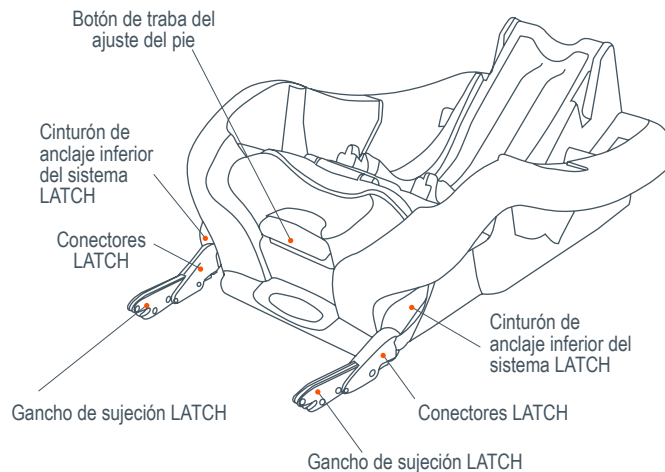


## 3.0 Características y Beneficios

### 3.2 Base



Almacenamiento del Conector LATCH en la parte de abajo

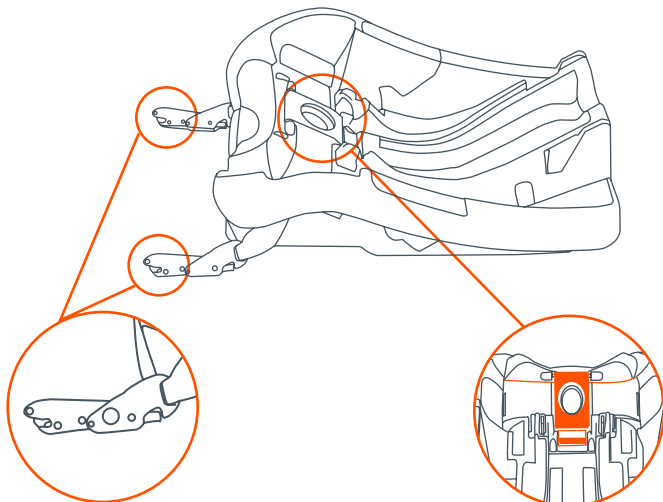


## 3.0 Características y Beneficios

La base de su Sillita para el automóvil se puede instalar ya sea con el sistema de sujeción LATCH o con un cinturón del vehículo.

Siempre que esté disponible, LATCH es el método recomendado para sujetar la Sillita para el automóvil en el vehículo.

Para instalar de manera correcta la Sillita para el automóvil y proteger a su hijo, debe seguir atentamente las instrucciones que correspondan al método de instalación a usar y al modelo que haya comprado.



LATCH Connectors

Vehicle Belt Path

## 3.0 Características y Beneficios

### 3.3 Uso del accesorio para niños pequeños

## ⚠️ ADVERTENCIA

### POSIBILIDAD DE MUERTE O LESIÓN GRAVE

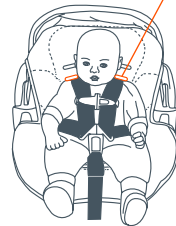
- **Solo** se debe utilizar si los hombros del niño están por debajo de la ranura más baja del arnés.
- **No** lo utilice si los hombros del niño están a la altura o por encima de la ranura más baja del arnés.
- **No** lo utilice con un niño que pese más de **3,6 kg (8 lb)**.
- **Solo** para uso con carritos para niños Baby Trend® **aprobados**. Modelos Flex-Loc, EZ Flex-Loc, EZ Loc, Inertia y Secure.
- **DESCONTINÚE** el uso cuando los hombros del niño estén a la altura o por encima de la ranura más baja del arnés o si el niño pesa más de 3,6 kg (8 lb).
- **No** lo use sin el accesorio para niños pequeños en niños que pesen menos de 2,25 kg (5 lb).

1. Coloque al niño en la sillita de automóvil para niños y confirme si la ranura más baja del arnés está a la altura o por debajo de los hombros del niño.

- Si la ranura más baja del arnés está a la altura o por debajo de los hombros del niño, el accesorio para niños pequeños **NO** es necesario.

Guarde el accesorio para niños pequeños en un lugar seguro cuando no esté en uso.

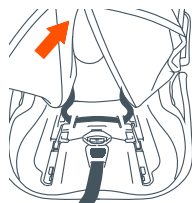
Proper height is even or just below the shoulder.



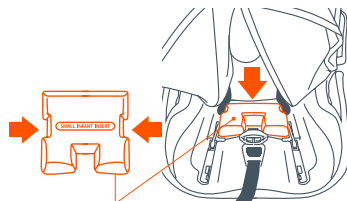


## 3.0 Características y Beneficios

- Si la ranura más baja del arnés está por encima de los hombros del niño, siga el paso 2.
2. Instale el accesorio para niños pequeños solo cuando se saque al niño del carrito.
    - Tire hacia atrás la mitad inferior de la almohadilla del asiento (Fig. 15-1).
  3. Coloque el accesorio para niños pequeños entre las correas del arnés y la hebilla de la entrepierna tal como se muestra en la (Fig. 15-2).
  4. Baje la almohadilla de la sillita y sujétela alrededor de la sillita de automóvil para niños.
  5. Coloque al niño en la sillita de automóvil para niños y controle si el hombro está a la altura o por encima de la ranura más baja del arnés.



15-1



15-2

Asegúrese de que las correas del arnés entren en las muescas que se encuentran a los costados del accesorio.

El texto impreso en el accesorio para niños pequeños siempre tiene que mirar hacia arriba.

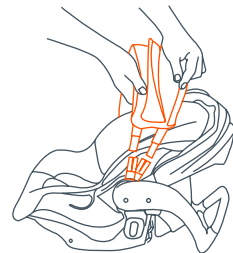
## 4.0 Preparación de la Sillita para el automóvil para su uso

### 4.1 Montaje de la Sillita para el automóvil

#### Sujeción de la cubierta

Deslice los soportes de la cubierta por las fundas de la cubierta

La cubierta se sujeta introduciendo los extremos de los soportes plásticos de la cubierta dentro de los accesorios hembra que se encuentran en el interior del cubo de la manija.



## 5.0 Limitaciones De Altura Y Peso

### ⚠ **ADVERTENCIA**

Posibilidad de **MUERTE** o **LESIÓN GRAVE**

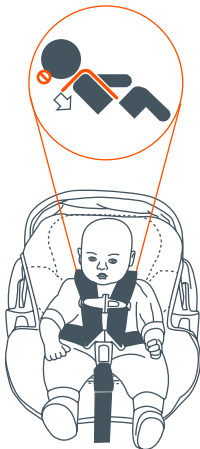
- Se requiere un uso apropiado

Su hijo debe cumplir con **TODOS** estos requisitos:

Pesar entre 4 y 35 libras (1,82 y 15,8 kg)

La altura es de 32 pulgadas (81,3 cm) o menos

Las Correas del arnés deben estar a la misma altura o **DEBAJO** de los hombros del niño en la posición de ajuste más alta



## 6.0 Información importante sobre la seguridad

### ⚠ **ADVERTENCIA**

Posibilidad de **MUERTE** o **LESIÓN GRAVE**:

El incumplimiento de estas instrucciones y las etiquetas de la Sillita para el automóvil puede hacer que el niño se golpee con el interior del vehículo durante una frenada repentina o un choque.

- La instalación apropiada de la Sillita para el automóvil en su vehículo y la sujeción apropiada de su hijo en la Sillita para el automóvil son esenciales para asegurar la seguridad de su hijo. Su hijo se puede lesionar en una frenada repentina o un choque si no está sujetado correctamente en la Sillita para el automóvil, o si la Sillita para el automóvil no está instalada correctamente en el vehículo.
- Usar solamente apuntando hacia atrás cuando se usa la Sillita para el automóvil en un vehículo.
- Se han **ESTRANGULADO** niños en correas del arnés sueltas o parcialmente abrochadas. Sujete por completo al niño aún cuando el portador esté fuera del vehículo.
- Sujete este dispositivo de restricción para niños con el sistema de anclaje de restricción para niños (LATCH) si estuviese disponible o con un cinturón del vehículo.
- Nunca coloque una Sillita para el automóvil en el asiento delantero de un vehículo, a menos que lo recomiende específicamente el manual del propietario del vehículo.
- No coloque esta restricción en un asiento del vehículo que tenga una bolsa de aire frontal activa. Si una bolsa de aire frontal se infla, puede golpear la Sillita para el automóvil con mucha fuerza y causarle la muerte o lesiones graves a su hijo.
- Esta Sillita para el automóvil fue diseñada y probada para un niño de un rango específico de **PESO** y **ALTURA**. El uso de la Sillita para el automóvil para un niño cuyo peso o altura están fuera de estos límites aumentará el riesgo de muerte o lesión grave en caso de una frenada repentina o un

## 6.0 Información importante sobre la seguridad

choque (consulte la Sección 5.0 de este manual para conocer los límites de PESO y ALTURA para esta sillita para el automóvil).

- Los juguetes u otros objetos sujetos a la manija de traslado pueden causar lesiones en caso de choque. Nunca sujete juguetes u otros objetos a la manija mientras esté en el vehículo.
- NO use accesorios o partes que no sean los provistos por Baby Trend, Inc. El uso de accesorios o partes de otros fabricantes podría alterar el rendimiento y la seguridad de la Sillita para el automóvil.
- Esta Sillita para el automóvil está certificada para su uso en Vehículos motorizados y aviones, y acata todas las normas de seguridad Federales aplicables a los vehículos motorizados.
- Esta Sillita para el automóvil está certificada para su uso en Aviones SIN la Base.

Ninguna sillita para el automóvil puede garantizar una protección contra lesiones en todas las situaciones, pero el uso apropiado ayuda a reducir el riesgo de lesión grave o la muerte.

### 6.1 Acerca de su hijo

- Los niños con necesidades especiales, tales como los bebés prematuros, podrían sufrir dificultades para usar esta Sillita para el automóvil. El ángulo de inclinación en esta Sillita para el automóvil podría no ser apropiado para bebés con Necesidades especiales. Si su hijo tiene necesidades especiales o alguna dificultad para respirar, converse acerca de las necesidades de su hijo y su traslado en Sillitas para automóviles con su pediatra o con otro proveedor médico competente, para garantizar la seguridad de su hijo.
- NO vista a su hijo con ropa abultada u otras prendas que dificulten abrochar de manera apropiada el arnés entre las piernas de su hijo y ajustar ceñidamente los cinturones alrededor de su hijo.
- Nunca pierda de vista a su hijo, ni siquiera por un momento.

## 6.0 Información importante sobre la seguridad

### 6.2 Acerca de su vehículo

- La instalación apropiada de la Sillita para el automóvil en su vehículo y la sujeción apropiada de su hijo en la Sillita para el automóvil son esenciales para asegurar la seguridad de su hijo. Los giros bruscos, las frenadas repentinas u otras maniobras para evitar un choque, así como el choque mismo, pueden lesionar a su hijo si no está bien sujeto en el asiento, o si el asiento no está bien instalado en el vehículo.
  - El ajuste LATCH o el cinturón del asiento del vehículo deben estar sujetos, ceñidamente ajustados y permanecer ceñidamente ajustados alrededor de la sillita para el automóvil.
  - El arnés debe estar ceñidamente ajustado alrededor de su hijo.
- No todos los cinturones de seguridad de los vehículos o lugares en los asientos se pueden usar con esta Sillita para el automóvil. Lea el manual del propietario del vehículo y la Sección 9.0, Cinturones de seguridad del vehículo, en este manual.
- Algunos vehículos no tienen ningún lugar seguro para instalar esta Sillita para el automóvil de manera segura. Asimismo, muchos vehículos no tienen sistemas de cinturones de seguridad que mantengan adecuadamente esta Sillita para el automóvil en la posición requerida. Por favor, consulte tanto este manual como el manual del propietario de su vehículo para obtener información completa sobre la instalación apropiada y segura de esta Sillita para el automóvil.

## 6.0 Información importante sobre la seguridad

### 6.3 Acerca de esta Sillita para el automóvil

- Esta Sillita para el automóvil está hecha de plástico que se podría deformar con el tiempo si se deja con cualquier objeto en la sillita mientras está guardada. NO deje objetos pesados en la Sillita para el automóvil mientras no la usa. NO guarde la sillita en el baúl de su automóvil con objetos pesados encima o con la presión de la tapa del baúl sobre la Sillita para el automóvil.
- Reemplacé el asiento de coche y Base después de un accidente de vehículo de cualquier tipo. Un accidente, incluso un accidente menor, puede causar daño indetectable para el asiento de coche o Base que puede hacer que el asiento o Base fallen en un accidente posterior. NO use el asiento para el automóvil si está dañado o roto.
- NO use la Sillita para el automóvil si está dañada o le faltan partes.
- Nunca combine esta Sillita para el automóvil o Base con ninguna otra Sillita para el automóvil o Base de otro fabricante. Si necesita otra Base, comuníquese con su distribuidor local o con Baby Trend para obtener una.
- Nunca deje la Sillita para el automóvil o la Base sin sujetar en su vehículo, ni siquiera cuando estén desocupadas. Una sillita o base sueltas pueden volar por el vehículo en caso de un choque, una frenada repentina o un giro brusco, y pueden causar lesiones graves al conductor, quien a su vez podría perder el control del vehículo, o a otros pasajeros. Cuando no estén en uso, puede quitar la sillita y/o la base del vehículo o asegurarse de que ambas estén bien abrochadas al vehículo de acuerdo a estas instrucciones.
- Los juguetes u otros objetos sujetos a la manija de traslado pueden causar lesiones en caso de choque. Nunca sujete juguetes u otros objetos a la manija mientras esté en el vehículo.
- La Sillita para el automóvil podría sobrecalentarse si se deja expuesta directamente al sol. Su hijo podría sufrir quemaduras a causa de

## 6.0 Información importante sobre la seguridad

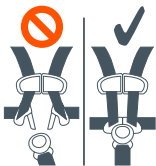
- los componentes calientes. Siempre controle que la Sillita para el automóvil no tenga superficies calientes que pudieran entrar en contacto con su hijo antes de colocar al niño en la Sillita para el automóvil. Le sugerimos que cubra la Sillita para el automóvil con una manta o una toalla si estará expuesta a la luz directa del sol mientras usted no esté en el vehículo.
- Deje de usar la Sillita para el automóvil y la Base seis (6) años después de la fecha de fabricación. La fecha de fabricación se puede encontrar en la etiqueta que está debajo de la Sillita para el automóvil o la Base. Al desechar una sillita vencida, asegúrese de que la persona que la encuentre no pueda usarla. Le sugerimos que para inutilizar la sillita quite la almohadilla y el arnés, y deseche las piezas en momentos diferentes.
  - Reemplace la Sillita para el automóvil y la Base después de un choque de vehículos de cualquier tipo. Aún los choques leves pueden causar daños imperceptibles a la Sillita para el automóvil o a la Base, los cuales podrían hacer que estas fallen en un choque posterior. NO use la Sillita para el automóvil si está dañada o rota.

## 6.0 Información importante sobre la seguridad

### 6.4 Acerca del uso como portador

#### ! WARNING

- Nunca pierda de vista al niño.
- **PELIGRO DE ASFIXIA:** El portador de bebés puede rodar sobre superficies blandas y asfixiar al niño. **NUNCA** coloque el portador sobre camas, sofás u otras superficies blandas.
- **PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO:**
  - El niño se puede estrangular con las correas sueltas. Nunca deje al niño en el portador cuando las correas estén sueltas o sin terminar de colocar.
  - Se han **ESTRANGULADO** niños en correas del arnés sueltas o parcialmente abrochadas. Sujete por completo al niño aún cuando el portador esté fuera del vehículo.
- **PELIGRO DE CAÍDA:** La actividad del niño puede mover el portador. Nunca coloque el portador sobre mesadas, mesas u otra superficie elevada.



Nunca pierda de vista a su hijo, ni siquiera cuando esté dormido. Muy a menudo, cuando usted llega a su destino, verá que su hijo se ha dormido en la Sillita. No lo pierda de vista, ni siquiera por un minuto. Su hijo puede inclinar o mover el portador con sus movimientos, patadas o al agarrar lo que lo rodea. Si el portador se vuelca hacia adelante, su hijo puede asfixiarse por la superficie sobre la cual está la sillita, así como por la presión sobre su pecho que ejerce el arnés de seguridad. Además, si el portador se coloca demasiado erguido, la cabeza del niño puede caer hacia delante y hacer que tenga dificultad para respirar.

## 6.0 Información importante sobre la seguridad

### ! ADVERTENCIA

Para evitar la muerte o lesiones graves por asfixia, caídas y otros peligros:

Siempre coloque el portador sobre una superficie firme y plana. Nunca coloque el portador sobre superficies blandas o afelpadas, como camas, edredones, sillones, sofás, sillas, etc. El portador tiene una muy alta posibilidad de volcar hacia delante si lo coloca sobre una superficie blanda o afelpada.

#### PELIGRO DE CAÍDA:

- La actividad del niño puede mover el portador. **NUNCA** coloque el portador sobre mesadas, mesas o cualquier otra superficie elevada.
- Antes de levantar el portador con la manija, verifique que la manija esté bien trabada. El portador girará sobre la manija destrabada y podrá ocasionarle una lesión a su hijo.

#### Las cuerdas y las sogas pueden causar estrangulamiento:

- **NO** coloque artículos con cuerdas alrededor del cuello de su hijo, como por ejemplo cordones de capuchas, de sonajeros, etc.
- **NO** suspenda cuerdas arriba o por encima del portador.
- **NO** sujete cuerdas a los juguetes.
- **NO** coloque el portador cerca de una ventana donde las cuerdas de las persianas o cortinas puedan estrangular al niño.

#### Uso del portador:

- Uso mecedor: Manija en posición de almacenamiento intermedio o en posición de almacenamiento.
- Uso no mecedor: Manija en posición no mecedora.

## 7.0 Sistema de sujeción LATCH

### SISTEMA DE SUJECIÓN LATCH

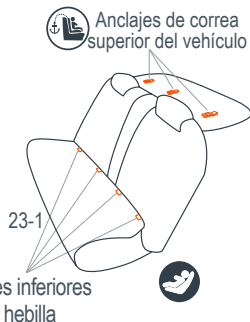


El Sistema de anclajes inferiores y correas de anclaje para niños (LATCH) fue creado para facilitar la instalación de las Sillitas para niños en vehículos motorizados, al exigir que las restricciones para niños se instalen sin necesidad de usar el sistema de cinturones de seguridad del vehículo. Desde el 1° de septiembre de 2002, al menos dos asientos traseros de todos los automóviles, minivans y camiones livianos vienen equipados sistemas LATCH, que incluyen puntos de anclaje de restricción inferior para niños, ubicados entre el almohadón y el respaldo del asiento del vehículo, y anclajes de correa superior. Del mismo modo, el 1° de septiembre de 2002, todos los dispositivos de restricción para niños tendrán dos ganchos que se conectarán a los puntos de anclaje inferior del vehículo y correas superiores (en asientos de automóviles orientados hacia adelante). Juntos, los anclajes inferiores y las correas de anclaje superiores componen el sistema LATCH. Lea el manual del propietario de su vehículo para conocer los lugares exactos, la identificación y los requisitos para el uso con un dispositivo de restricción para niños.

**SOLAMENTE** use el sistema **LATCH** para sujetar el dispositivo de restricción de su hijo en un lugar del asiento recomendado por el fabricante del vehículo. Consulte el manual del propietario del vehículo para conocer los lugares de anclaje de la correa superior del vehículo.

Deben estar identificados con uno de los símbolos indicados en (Fig. 23-1).

Siempre que esté disponible, LATCH es el método recomendado para sujetar la Sillita para el automóvil en el vehículo.



## 8.0 Selección de una ubicación en el asiento del vehículo

### SELECCIÓN DEL MEJOR LUGAR EN EL VEHÍCULO

#### **! ADVERTENCIA**

**Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:**

- LA COLOCACIÓN INAPROPIADA DEL DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN PARA EL NIÑO AUMENTA EL RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE.

#### **! WARNING**

- No todos los lugares dentro de un automóvil podrían ser seguros para la instalación de esta Sillita para el automóvil. La Sillita para el automóvil debe estar bien sujeta y permanecer sujeta firmemente en todo momento. Algunos automóviles no cuentan con un asiento para la instalación de una Sillita para el automóvil. La colocación o el uso inapropiados de una sillita para automóviles que no esté firmemente sujeta en un vehículo aumentarán el riesgo de muerte o lesión grave.
- Por favor, siga las instrucciones de este manual y las del manual del propietario de su vehículo atentamente para asegurar la ubicación e instalación apropiadas de esta Sillita para el automóvil. Si tiene dudas respecto de la ubicación apropiada de la Sillita para el automóvil dentro del vehículo, comuníquese con el fabricante de su vehículo directamente o a través de su concesionario antes de usar esta Sillita para el automóvil. También lo invitamos a llamar a Baby Trend al 1-800-328-7363 para obtener información adicional o asistencia.

## 8.0 Selección de una ubicación en el asiento del vehículo

### 8.1 Consideraciones generales para elegir una ubicación

De acuerdo a las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando se los restringe apropiadamente en los asientos traseros del vehículo en lugar de los asientos delanteros.

Siempre que sea posible, esta Sillita para el automóvil se deberá sujetar en el centro del asiento trasero. El asiento trasero que está directamente detrás de los asientos delanteros, NO en un asiento trasero de la tercera fila. (Fig. 25-1)

Colocar ÚNICAMENTE en un asiento del vehículo orientado hacia adelante. NO coloque esta Sillita para el automóvil en ningún asiento del vehículo orientado hacia la parte trasera. (Fig. 25-2)

NO coloque esta Sillita para el automóvil en ningún asiento orientado hacia ninguna parte lateral del vehículo. (Fig. 25-3).

Le recomendamos que use el asiento trasero central como la ubicación más segura para la Sillita para el automóvil. Además, siempre que sea posible, pídale a un adulto que viaje en la parte trasera con el niño para poder supervisarlos. **Nota:** El Sistema LATCH podría no estar disponible en el asiento trasero central. Ante la ausencia del sistema LATCH, instalar con un cinturón de seguridad del vehículo.



26-1



26-2



26-3

## 8.0 Selección de una ubicación en el asiento del vehículo

- Si el conductor es el único adulto en el vehículo, y el niño requiere supervisión constante, se podría usar un asiento delantero del vehículo siempre que no haya bolsa de aire frontal activa en el asiento del acompañante, y que se cumplan todos los siguientes requisitos para esta ubicación.

### 8.2 Controle que el asiento del vehículo cumpla con los siguientes requisitos

#### ⚠ ADVERTENCIA



NO coloque la sillita para niños hacia atrás en el asiento delantero con la bolsa de aire frontal activa.

Posibilidad de MUERTE O LESIÓN GRAVE. El asiento trasero es el lugar más seguro para niños de hasta 12 años.

- ¡NUNCA coloque esta Sillita para el automóvil en una ubicación del asiento del vehículo que tenga una bolsa de aire frontal activa! ¡Las bolsas de aire activas se inflan con gran fuerza! Mientras se infla, una bolsa de aire puede golpear la Sillita para el automóvil con fuerza suficiente como para causar la muerte o lesiones graves a su hijo. Si su vehículo está equipado con una bolsa de aire activa lateral para el acompañante, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información adicional sobre las bolsas de aire activas y la instalación de la sillita para niños.

## 8.0 Selección de una ubicación en el asiento del vehículo

**NO** use esta Sillita para el automóvil en ningún vehículo con un asiento que tenga un respaldo que no se trabe bien. El respaldo que se pliega hacia delante debe tener un mecanismo de traba para impedir que vuele hacia delante y golpee al niño en una frenada repentina o un accidente.

Por favor, repase su manual del propietario del vehículo para determinar la mejor ubicación para la Sillita o para determinar si algunos lugares son inseguros para la instalación de la Sillita para el automóvil. Si no tiene el manual del propietario del automóvil, o si este no aborda la instalación de Sillitas para niños, comuníquese con el fabricante del vehículo para obtener esta información antes de usar esta Sillita para el automóvil.

## 9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

### REQUISITOS DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO

#### ¡ADVERTENCIA!

Posibilidad de **MUERTE** o **LESIÓN GRAVE**:

- **LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL DEBE ESTAR SUJETADA FIRMEMENTE POR EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO EN TODO MOMENTO. EN LOS VEHÍCULOS HAY DIVERSOS SISTEMAS DE CINTURONES DE SEGURIDAD. ALGUNOS DE ESTOS SISTEMAS DE CINTURONES DE SEGURIDAD NO SON SEGUROS PARA USAR CON LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL.**

Incluso los vehículos más nuevos pueden tener sistemas de cinturones de seguridad que **NO** son seguros para usar con la Sillita para el automóvil. Estos sistemas podrían parecer seguros, pero su método de operación impide su uso con la Sillita para el automóvil. Si usted no está seguro de que el cinturón de seguridad del vehículo sea seguro para usar con la Sillita para el automóvil, verifique el manual del propietario del vehículo o comuníquese con el fabricante del vehículo o con el concesionario de su vehículo para obtener información adicional.

### 9.1 Sistemas de cinturones de seguridad del vehículo **SEGUROS**

Los siguientes sistemas de cinturones de seguridad de vehículos **SE PUEDEN USAR** con la Sillita para el automóvil siempre que se cumplan todos los demás requisitos señalados en estas instrucciones, incluyendo la ubicación en el asiento, la instalación segura y todas las instrucciones provistas por el manual del propietario de su vehículo.



## 9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

### Cinturones de regazo (con ajuste manual)

Un cinturón de seguridad de regazo que se ajusta manualmente y queda ajustado firmemente alrededor de la Sillita para el automóvil mientras el vehículo está en movimiento es apropiado para usar con la Sillita para el automóvil. El tirar del cinturón por la hebilla después de que la hebilla se abraque ajusta este tipo de cinturón de seguridad (Fig 29-1).



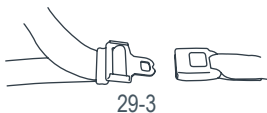
### Cinturones de regazo con cierre automático Retractor (ALR)

Un cinturón de regazo que no se puede alargar una vez que se ajusta es apropiado para usar con la Sillita para el automóvil. Estos cinturones de seguridad suelen tener un Retractor de cierre automático (ALR) que permite que el cinturón se alargue pero que, una vez que se abrocha, se deberá desabrochar y retraer por completo para poder extender el cinturón nuevamente (Fig 29-2).



### Cinturón de regazo/hombro combinado con hebilla de traba

Un cinturón de seguridad de regazo/hombro combinado con una hebilla de traba que fija bien el cinturón de regazo es apropiado para el uso con la Sillita para el automóvil (Fig. 29-3). Una vez que este tipo de cinturón de seguridad se abrocha, la hebilla de traba evita que el cinturón de regazo se afloje. Este cinturón de seguridad combinado no requiere un Gancho de fijación.



## 9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

**Nota:** El cinturón se ajusta tirando del cinturón de hombro con fuerza mientras empuja hacia abajo con fuerza la Sillita para el automóvil.

### Cinturón de regazo/hombro combinado con hebilla de traba móvil

Un sistema de cinturón de regazo/hombro combinado con una hebilla de traba que se puede deslizar libremente por el cinturón (Fig. 30-1) es apropiado para usar con esta sillita para el automóvil cuando el cinturón se traba para impedir que se mueva la sillita. Si el cinturón del vehículo incluye un retractor que se puede trabar, el retractor **DEBE** trabarse o se **DEBE** usar un gancho de fijación. Si el cinturón del vehículo no incluye un retractor que se puede trabar, **SIEMPRE** se debe usar un gancho de fijación (Fig 30-2).



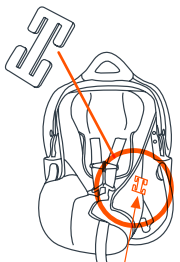
Por favor, consulte el manual del propietario del vehículo para determinar si su cinturón de regazo/hombro del vehículo incluye un retractor que se puede trabar y cómo trabarlo.

## 9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

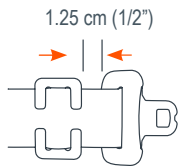
### 9.2 Instalación del Gancho de fijación

El Gancho de fijación se almacena debajo de la almohadilla del asiento en el costado derecho de la Sillita para el automóvil (Fig 31-1).

1. Guíe la parte del regazo del cinturón de regazo/hombro combinado del vehículo por la ruta del cinturón del vehículo en la base o el asiento, y abroche el cinturón de seguridad del vehículo.
2. Ajuste el cinturón de seguridad con hebilla alrededor de la Sillita para el automóvil jalando hacia arriba del cinturón de hombro mientras empuja hacia abajo con fuerza la Sillita para el automóvil o la base.
3. Mientras mantiene la presión hacia abajo sobre la Sillita para el automóvil, apriete el cinturón de hombro y el cinturón de regazo del vehículo juntos justo por encima de la hebilla para evitar que se mueva. Desabroche el cinturón de seguridad procurando evitar que se mueva la hebilla.
4. Sujete el cinturón de hombro al cinturón de regazo instalando el Gancho de fijación a 1/2 pulgada (1,25 cm) de la hebilla. (Fig. 31-2)
5. Vuelva a abrochar el cinturón de seguridad y controle que el cinturón de seguridad esté bien ajustado y permanezca bien ajustado alrededor de la Sillita para el automóvil. Jale firmemente del cinturón de seguridad para asegurarse de que el Gancho de fijación esté trabando el cinturón de regazo y que permanezca muy ajustado.



Gancho de fijación  
31-1



31-2

## 9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

Pruebe la instalación para asegurarse de que la Sillita para el automóvil esté sujeta. Si **NO** estuviese sujeta, deberá ajustar más el cinturón. Repita los pasos anteriores hasta que esté sujeta.

### 9.3 Sistemas de cinturones de seguridad del vehículo INSEGUROS

**NO** use los siguientes tipos de sistemas de cinturones de seguridad con la Sillita para el automóvil. Estos sistemas de cinturones no mantendrán bien sujeta la Sillita para el automóvil en todo momento. Asimismo, el Gancho de fijación provisto con este producto **NO** hará que estos sistemas de cinturón sean seguros para usar. **¡NUNCA USE** sistemas de cinturones de vehículos inseguros!

**Nota:** El sistema **LATCH** se puede usar **EN LUGAR DE** los siguientes sistemas de cinturones de seguridad de vehículos inseguros si su vehículo está equipado con el sistema **LATCH** de anclaje.

#### Cinturones de regazo con Retractor de cierre de emergencia (ELR)

**NO** use un cinturón de regazo que quede suelto después de instalarlo y se trabe solamente en un choque o una frenada repentina. Estos cinturones de regazo utilizan un Retractor de cierre de emergencia (ELR) y suelen encontrarse en combinación con cinturones de hombro motorizados. Debido a que estos cinturones permitirán que la Sillita para el automóvil se mueva en el asiento del vehículo, la probabilidad de que la Sillita para el automóvil se corra de la posición correcta en un choque es muy alta. Por lo tanto, **NO** use la Sillita para el automóvil con este tipo de sistema de cinturón de seguridad.

## 9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

Por favor, consulte el manual del propietario de su vehículo o con su concesionaria para obtener más información sobre cómo convertir este sistema de cinturones de seguridad en uno que sea aceptable para usar con una Sillita para el automóvil (Fig. 33-1).



33-1

**Cinturón de regazo/hombro combinado con retractor**  
**NO** use un sistema de cinturón de regazo/hombro si el cinturón de regazo y el cinturón de hombro tienen cada uno retractores en un extremo. Este tipo de sistema de cinturones de seguridad no restringirá apropiadamente la Sillita para el automóvil (Fig. 33-2).



33-2

**Restricción pasiva – Cinturón de regazo u hombro montado en la puerta**  
**NO** use un cinturón de seguridad que esté conectado a la puerta de ninguna manera. Estos tipos de cinturones de seguridad están diseñados para rodear automáticamente al ocupante cuando se cierra la puerta. Este tipo de sistema de cinturones de seguridad **NO** asegura apropiadamente la Sillita para el automóvil (Fig. 33-3).



33-3

## 9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

**Restricción pasiva – Cinturón de regazo con cinturón de hombro motorizado**

**NO** use un cinturón de seguridad de hombro que se deslice por un riel. Estos sistemas suelen moverse para rodear al ocupante cuando la puerta se cierra. Este tipo de sistema de cinturón **NO** asegura apropiadamente la Sillita para el automóvil (Fig. 34-1).



34-1

**Cinturones de regazo por delante del pliegue del asiento**

**NO** use un cinturón de seguridad que se ancle en el asiento a más de 2 pulgadas por delante del pliegue entre la parte inferior del asiento y el respaldo del asiento.

Este tipo de cinturón de seguridad ancla la Sillita para el automóvil demasiado adelante y la Sillita para el automóvil no estará restringida de manera segura en el vehículo (Fig. 34-2).



34-2

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

### 10.1 Preparación para la instalación en el vehículo

Siempre que esté disponible, LATCH es el método recomendado para sujetar la Sillita para el automóvil en el vehículo.

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

**Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:**

• EL INCUMPLIMIENTO EN LA SUJECIÓN APROPIADA DEL DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN PARA EL NIÑO EN SU VEHICULO AUMENTA EL RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE EN CASO DE UNA FRENADA REPENTINA, UN GIRO BRUSCO O UN CHOQUE.

• SIEMPRE SUJETE ESTA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL APUNTANDO HACIA ATRÁS CUANDO LA USE EN UN VEHÍCULO.

• RETIRE TODOS LOS JUGUETES O DEMÁS OBJETOS QUE ESTÉN SUJETOS A LA MANIJA DE TRASLADO ANTES DE INSTALAR LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL EN EL VEHÍCULO.

1. Estacione su vehículo en una superficie plana para que el Indicador de ángulo de la sillita ubicado en el costado izquierdo de la Sillita indique correctamente el ángulo apropiado de inclinación de la sillita.



2. Procure haber elegido un lugar aceptable para la Sillita como se indica en la Sección 8.0, Selección de una ubicación en el asiento del vehículo para la Sillita.

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

3. Verifique nuevamente que no haya bolsas de Aire frontales activas. NO use ninguna ubicación que tenga una bolsa de aire frontal activa o que esté al lado de una bolsa de Aire activa de manera tal que, al ser utilizada, la bolsa de Aire activa pueda entrar en contacto con la Sillita para el automóvil. Muchas bolsas de Aire frontales del lado del acompañante fueron creadas para usarse con el fin de proteger el lado del acompañante y también el asiento delantero central. Por favor, consulte las advertencias de la bolsa de Aire activa en el manual del propietario de su vehículo para saber determinar las ubicaciones inseguras dentro del vehículo.
4. Si se usa el asiento delantero, deslícelo lo más hacia atrás posible para impedir que la Sillita para el automóvil se golpee con el tablero en un choque. Si se usa el asiento trasero, adelante el asiento del vehículo directamente en frente de la Sillita para el automóvil de manera tal de impedir que la Sillita para el automóvil golpee el respaldo del asiento del vehículo en un choque.
5. Quite los juguetes u otros objetos que esté sujetos a la manija de traslado.

### 10.2 Instalación de la base con Sistema LATCH

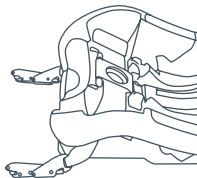
## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

- LOS CONECTORES LATCH EN LA BASE DEBEN ESTAR SUJETADOS A LOS ANCLAJES INFERIORES DEL VEHÍCULO.
- EL CINTURÓN DE ANCLAJE INFERIOR LATCH DEBE ESTAR CEÑIDAMENTE AJUSTADO Y PERMANECER CEÑIDAMENTE

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

AJUSTADO ALREDEDOR DE LA BASE EN TODO MOMENTO. SI EL CINTURÓN LATCH NO SE PUEDE AJUSTAR CEÑIDAMENTE O NO QUEDA BIEN AJUSTADO, MUEVA LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL A OTRO ASIENTO CON LATCH O SUJETE LA BASE CON UN CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO.


- NUNCA CONECTE MÁS DE UN CONECTOR LATCH A UN ANCLAJE INFERIOR DEL VEHÍCULO A MENOS QUE ESTÉ ESPECÍFICAMENTE PERMITIDO EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO DEL VEHÍCULO.
- NO INSTALAR LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL EN EL ÁNGULO DE RECLINACIÓN CORRECTO PUEDE CAUSAR LA MUERTE O LESIONES GRAVES.
- SE REQUIERE UN ÁNGULO DE RECLINACIÓN APROPIADO PARA LA RECLINACIÓN DEL RESPALDO. SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA AJUSTAR EL ÁNGULO DE RECLINACIÓN USANDO EL INDICADOR DE ÁNGULO DE LA SILLITA.
- SI ESTÁ DEMASIADO ERGUIDO, PUEDE HACER QUE LA CABEZA DEL BEBÉ SE CAIGA HACIA DELANTE Y RESTRINJA LA RESPIRACIÓN
- SI ESTÁ DEMASIADO RECLINADO, PUEDE PROVOCAR UNA EYECCIÓN EN UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE.



## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

### 10.2.1 Preparación para la instalación con LATCH

1. Siga las instrucciones en la Sección 10.1 **Preparación para la instalación en el vehículo.**
2. Ubique un asiento con sistema **LATCH** y los anclajes **LATCH** en el asiento del vehículo. (Consulte la **Sección 7.0, Sistema de sujeción LATCH**, para obtener más información)
3. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una Sillita para el automóvil.

 Anclajes de correa superior del vehículo

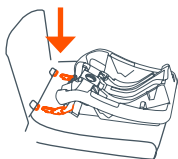
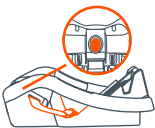
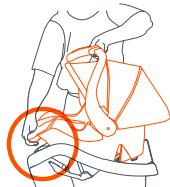


 Anclajes inferiores LATCH

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

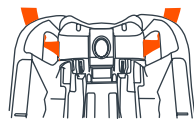
### 10.2 Sujete la base con los conectores inferiores LATCH

1. Quite todos los juguetes u otros objetos que estén sujetos a la manija de traslado antes de instalar la sillita para el automóvil en el vehículo.
2. Encaje a presión la sillita para el automóvil en la base y coloque la sillita y la base apuntando hacia atrás en el asiento del vehículo seleccionado. Verifique que la inclinación de la sillita sea la correcta y ajústela conforme sea necesario. (Consulte la Sección 11.4, **Ajuste del ángulo de inclinación de la sillita**).
3. Retire la Sillita para el automóvil de la base apretando la manija de liberación de la base que está debajo del centro del extremo inferior de la Sillita, y levantando la Sillita. (Consulte la Sección 10.5, **Cómo retirar la Sillita para el automóvil de la Base**).
4. Retire los conectores LATCH de sus posiciones de almacenamiento al Costado de la base. Empuje el botón rojo de liberación para liberar la cincha extra para el ajuste posición de almacenamiento debajo de la base.
5. Coloque la Base en el asiento del vehículo apuntando hacia atrás con el extremo inferior de la base en contacto con el respaldo del vehículo.
6. Asegúrese de que los cinturones LATCH se extiendan desde la base como se muestra (Fig. 40-1).

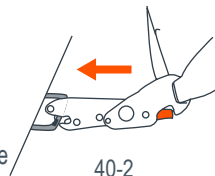


## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

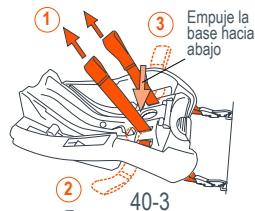
7. Busque los anclajes LATCH en el Asiento del vehículo e inserte los conectores LATCH de la Sillita para el automóvil en la vara de acero (Fig. 40-2). Espere a oír el clic y controle que ambos conectores estén sujetos firmemente a las varas de anclaje tirando de los conectores.
8. La instalación correcta de la Base requiere que el cinturón LATCH sea muy ajustado y se mantenga apretado. Para apretar el cinturón, empuje la base hacia abajo mientras que jale **hacia arriba** los cinturones de LATCH. Después de apretar la base, meta las puntas sueltas entre las aberturas en la base (Fig. 40-3).
9. Verifique que la base esté ceñidamente instalada y que permanezca así tomando la base cerca de la ruta del cinturón e intentando moverla de un lado al otro. Si el cinturón LATCH se suelta o la base no queda bien sujeta, consulte la Sección 8.0, **Selección de la mejor ubicación para la sillita para el automóvil**, para determinar si la posición que ha elegido es adecuada, y verifique que haya completado todos los pasos de la sección titulada **Cómo sujetar la sillita para el automóvil o la base en el vehículo**. ¡NO use este asiento si la Sillita para el automóvil no permanece ceñidamente instalada en el asiento del vehículo!



40-1



40-2



40-3



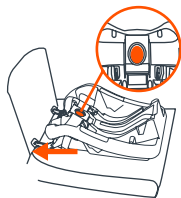
## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

### 10.2.3 Para retirar la base

Desconecte los Conectores LATCH inferiores.

**Para desconectar los Conectores LATCH:**

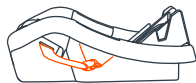
1. Empuje la base hacia los conectores **LATCH** y, mientras lo hace, oprima el Botón **ROJO** de liberación del sistema **LATCH** en la ranura del cinturón de la base (Fig. 41-1).
2. Oprima el Botón **ROJO** de liberación del sistema **LATCH** en uno de los Conectores **LATCH** (Fig. 41-2) y retire la base de los anclajes del vehículo.
3. Repita la acción en el lado contrario.
4. Regrese los conectores **LATCH** a la posición de almacenamiento en el costado de la base.
5. Tire hacia abajo de las arandelas del extremo del cinturón **LATCH** para quitar el excedente del cinturón del sistema **LATCH**.



41-1



LATCH Botón de liberación  
41-2



### 10.3 Instalación de la base con el cinturón del vehículo

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

**Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:**

**EL CINTURÓN DE REGAZO DEL VEHÍCULO DEBE ESTAR CEÑIDAMENTE AJUSTADO Y PERMANECER ASÍ ALREDEDOR DE LA RESTRICCIÓN DEL NIÑO EN TODO MOMENTO. SI EL CINTURÓN DE SEGURIDAD NO**

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

**PERMANECE AJUSTADO, LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO DEL VEHÍCULO Y LA SECCIÓN “REQUISITOS DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO” EN ESTE MANUAL.**

**SE REQUIERE UN ÁNGULO DE RECLINACIÓN APROPIADO PARA LA RECLINACIÓN DEL RESPALDO. SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA AJUSTAR EL ÁNGULO DE RECLINACIÓN USANDO EL INDICADOR DE ÁNGULO DE LA SILLITA.**

- **SI ESTÁ DEMASIADO ERGUIDO, PUEDE HACER QUE LA CABEZA DEL BEBÉ SE CAIGA HACIA DELANTE Y RESTRINJA LA RESPIRACIÓN.**
- **SI ESTÁ DEMASIADO RECLINADO, PUEDE PROVOCAR UNA EYECCIÓN EN UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE.**

### 10.3.1 Posicionamiento inicial

1. Siga las instrucciones en la Sección 10.1, Preparación para la instalación en el vehículo.
2. Almacene los Conectores **LATCH** en la ubicación de almacenamiento al costado de la base (Fig. 42-1).
3. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una Sillita para el automóvil.



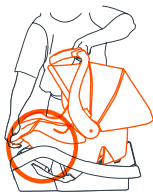
42-1

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

4. Encaje a presión la Sillita para el automóvil en la Base y coloque la Sillita y la Base en el asiento del vehículo seleccionado apuntando hacia atrás. Verifique que la inclinación de la sillita sea la correcta y ajústela conforme sea necesario (Fig. 43-1). Consulte la Sección 11.4, **Ajuste del ángulo de inclinación de la sillita**.
5. Quite todos los juguetes u otros objetos que estén sujetos a la manija de traslado antes de instalar la sillita para el automóvil en el vehículo.
6. Retire la Sillita para el automóvil de la base apretando la manija de liberación de la base que está debajo del centro del extremo inferior de la Sillita, y levantando la Sillita (Fig. 43-2).
7. Coloque la Base apuntando hacia atrás en un asiento del vehículo orientado hacia delante con la Base en contacto con el respaldo del asiento del vehículo como se indica en (Fig. 43-3).



43-1



43-2



43-3

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

### 10.3.2 Sujete la base CON el cinturón de regazo del vehículo solamente

1. Para sujetar la base con el Cinturón de regazo/hombro combinado del vehículo: abra el bloqueo, pase el cinturón de regazo/hombro del vehículo por las aperturas de la Ranura del cinturón del vehículo, y abroche el cinturón del vehículo como se indica (Fig. 44-1).



44-1

### 10.3.3 Ajuste del cinturón de seguridad del vehículo

1. Para sujetar la Base de manera segura con el Cinturón de regazo del vehículo solamente: deslice el cinturón de regazo del vehículo dentro de las aperturas de la Ranura del cinturón del vehículo, y abroche el cinturón del vehículo como se indica en (Fig. 44-2).



44-2

### 10.3.4 Ajuste del cinturón de seguridad del vehículo

1. Verifique que el cinturón de regazo no esté torcido.
2. La instalación correcta de la Base exige que el cinturón de regazo del vehículo esté bien ceñido y permanezca así.
3. Ajuste el cinturón de regazo del vehículo alrededor de la Base empujando fuerte hacia abajo con su mano o rodilla en el centro

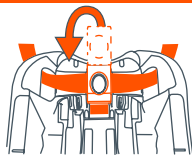


## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

de la Base. A continuación, tire el cinturón de seguridad del vehículo para apretar y cerrar el bloqueo (Fig. 45-1).

**Nota:** Para más información sobre cómo ajustar el cinturón para el sistema del cinturón de seguridad de su vehículo, consulte la Sección **8.0, Selección de un asiento del vehículo**, y la Sección **9.1, Sistemas de cinturones de seguridad SEGUROS**, o el manual del propietario de su vehículo.

4. Verifique que la base esté ceñidamente instalada y que permanezca así tomando la base cerca de la ruta del cinturón e intentando moverla de un lado al otro. La base no debe moverse más de 1 pulgada. (Fig. 45-2) Si descubre que el cinturón de seguridad del vehículo se suelta o que la base no queda bien sujeta, consulte la Sección **8.0, Selección de un asiento del vehículo para la Sillita para el automóvil**, para determinar si la posición que ha elegido es adecuada, y verifique que haya completado todos los pasos de esta sección. Si el cinturón del vehículo no queda ceñidamente ajustado alrededor de la base, consulte la sección sobre cinturones del asiento del vehículo. Podría necesitar un gancho de fijación o mover la base a otro asiento. ¡NO use este asiento si la Sillita para el automóvil no permanece ceñidamente instalada en el asiento del vehículo!



43-1



43-2

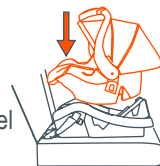
## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

### 10.3.5 To Para retirar la base

1. Suelte el bloqueo.
2. Retire el cinturón de regazo de las aperturas de la Ruta del cinturón del vehículo.
3. Retire la base.

### 10.4 Sujete la Sillita para el automóvil a la base

1. Quite todos los juguetes u otros objetos que estén sujetos a la manija de traslado antes de instalar la sillita para el automóvil en el vehículo.
2. Verifique que no haya nada encima de la base o que interfiera con la sujeción apropiada de la Sillita para el automóvil a la Base.
3. Coloque la Sillita para el automóvil en la Base y empuje hacia abajo hasta que la Sillita encaje de manera segura en la Base y se oiga un clic (Fig. 46-1)
4. Jale hacia arriba en la Sillita para el automóvil para verificar que esté bien trabada en la base. Si la Sillita para el automóvil no se traba bien en la Base, NO brindará ninguna protección a su hijo. NO use la Sillita para el automóvil con la Base si no se traba bien. Comuníquese con Baby Trend al 1-800-328-7363 para recibir ayuda.



44-1

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

5. Verifique que la sillita para el automóvil esté en la posición de reclinación correcta según el peso de su hijo. Consulte (Fig. 47-1) y la Sección 11.4, **Ajuste del ángulo de reclinación de la sillita.**
6. Verifique que los juguetes sean retirados de la manija de traslado y luego ajuste la manija de traslado en la posición de almacenamiento (Fig. 47-2).



47-1



47-2

## 10.5 Cómo retirar la Sillita para el automóvil de la Base

1. Para retirar la Sillita para el automóvil de la Base, apriete la manija de liberación de la base que se encuentra debajo del extremo inferior de la Sillita para el automóvil (Fig. 47-3).



47-3

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

### 10.6 Instalación de la Sillita para el automóvil solamente sin la Base

## ! ADVERTENCIA!

EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO DEBE ESTAR CORRECTAMENTE DISPUESTO Y PERMANECER CEÑIDAMENTE AJUSTADO ALREDEDOR DE LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL EN TODO MOMENTO. SI EL CINTURÓN DE SEGURIDAD NO PERMANECE AJUSTADO, LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO DEL VEHÍCULO Y LA SECCIÓN “REQUISITOS DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO” EN ESTE MANUAL.”

SE REQUIERE UN ÁNGULO DE RECLINACIÓN APROPIADO PARA LA RECLINACIÓN DEL RESPALDO. SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA AJUSTAR EL ÁNGULO DE RECLINACIÓN USANDO EL INDICADOR DE ÁNGULO DE LA SILLITA.

- SI ESTÁ DEMASIADO ERGUIDO, PUEDE HACER QUE LA CABEZA DEL BEBÉ SE CAIGA HACIA DELANTE Y RESTRINJA LA RESPIRACIÓN.
- SI ESTÁ DEMASIADO RECLINADO, PUEDE PROVOCAR UNA EYECCIÓN EN UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE.

LOS JUGUETES U OTROS OBJETOS SUJETOS A LA MANIJA DE TRASLADO PUEDEN CAUSAR LESIONES EN CASO DE CHOQUE. NUNCA SUJETE JUGUETES U OTROS OBJETOS A LA MANIJA MIENTRAS ESTÉ EN EL VEHÍCULO.

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

### 10.6.1 Posicionamiento inicial

1. Siga las instrucciones en la Sección 10.1, **Preparación para la instalación en el vehículo.**
2. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una Sillita para el automóvil.
3. Coloque la Sillita para el automóvil apuntando hacia atrás en un asiento del vehículo que apunte hacia delante como se indica en (Fig. 49-1). El Niño debe estar orientado hacia la parte trasera del vehículo, y la Sillita para el automóvil se debe colocar en un asiento del vehículo que apunte hacia delante.
4. Verifique que la reclinación de la sillita sea la correcta y ajústela conforme sea necesario (Fig. 49-2). (Consulte la Sección 11.4, **Ajuste del ángulo de reclinación de la sillita.**)
5. Quite todos los juguetes u otros objetos que estén sujetos a la manija de traslado antes de instalar la sillita para el automóvil en el vehículo.



49-1

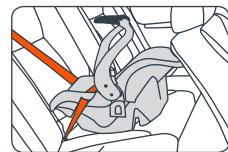


49-2

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

### 10.6.2 Cómo sujetar la Base CON el Cinturón de regazo/hombro combinado del vehículo

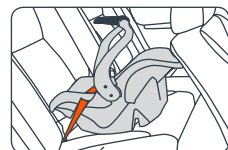
1. Para sujetar la Base con el Cinturón de regazo/hombro combinado del vehículo: Deslice la parte del regazo del cinturón de regazo/hombro del vehículo dentro de las aperturas de la Ranura del cinturón del vehículo, abroche el cinturón de seguridad del vehículo, y coloque el cinturón de hombro del vehículo contra el respaldo del vehículo (Fig. 50-1).



50-1

### 10.6.3 Sujeción de la Sillita para el automóvil CON el Cinturón de regazo del vehículo solamente

1. Para sujetar la Sillita para el automóvil con el Cinturón de regazo del vehículo solamente: Deslice el cinturón de regazo del vehículo dentro de las aperturas de la Ruta del cinturón del vehículo y abroche el cinturón de seguridad del vehículo (Fig. 50-2).

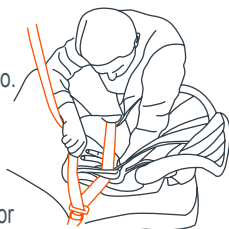


50-2

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

### 10.6.4 Ajuste del cinturón de seguridad del vehículo

1. Verifique que el cinturón de regazo no esté torcido.
2. La instalación correcta de la Sillita para el automóvil exige que el cinturón de regazo del vehículo esté bien ceñido y permanezca así.
3. Ajuste el cinturón de regazo del vehículo alrededor de la Sillita para el automóvil empujando hacia abajo con fuerza con su mano a un lado y luego al otro de la Sillita, y tirando del cinturón del vehículo para ajustarlo (Fig. 51-1).
4. Verifique que la Sillita para el automóvil esté ceñidamente instalada y sujeta en el vehículo realizando la siguiente prueba cada vez que la use. Empuje con firmeza hacia abajo y de un lado al otro en el extremo de la cabeza de la Sillita para asegurar que el cinturón de seguridad del vehículo no esté para nada suelto y que esté ceñidamente ajustado alrededor de la Sillita para el automóvil (Fig. 51-2). Si descubre que el cinturón de seguridad del vehículo se suelta o que la sillita se mueve fácilmente o rota hacia abajo, consulte la Sección 8.0, Selección de un asiento del vehículo para la Sillita para el automóvil, para determinar si la posición que ha elegido es



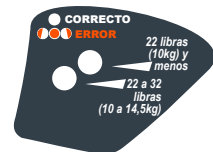
51-1



51-2

## 10.0 Sujeción de la sillita en su vehículo

adecuada, y verifique que haya completado todos los pasos de esta sección. Si el cinturón del vehículo no queda ceñidamente ajustado alrededor de la base, consulte la sección sobre cinturones del asiento del vehículo. Podría necesitar un gancho de fijación o mover la base a otro asiento. ¡NO use este asiento si la Sillita para el automóvil no permanece ceñidamente instalada en el asiento del vehículo!



52-1

5. Verifique nuevamente que la Sillita para el automóvil esté correctamente reclinada. Reajuste la reclinación de ser necesario. (Fig. 52-1) (Consulte la Sección 11.4, **Ajuste del ángulo de reclinación de la sillita**).
6. Verifique que los juguetes sean retirados de la manija de traslado y luego ajuste la manija de traslado en la posición deseada.

### 10.6.5 Para retirar la Sillita para el automóvil

1. Desabroche el cinturón de seguridad del vehículo.
2. Retire el cinturón de regazo de las aperturas de la Ruta del cinturón del vehículo.
3. Retire la Sillita para el automóvil.

## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

### 11.1 Protección de su hijo con el sistema del arnés

#### **! ¡ADVERTENCIA!**

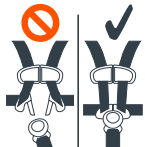
Posibilidad de **MUERTE** o **LESIÓN GRAVE**:

¡SE REQUIERE UNA INSTALACIÓN Y USO APROPIADOS! EL INCUMPLIMIENTO EN LA SUJECCIÓN APROPIADA DE SU HIJO EN EL DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN AUMENTA EL RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE EN CASO DE UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE.

- El incumplimiento en el ajuste apropiado de las correas del arnés en su hijo aumenta el riesgo de muerte o lesión grave en caso de una frenada repentina o un choque. Siga las instrucciones muy atentamente para asegurar que las correas del arnés estén ajustadas apropiadamente como para su hijo en todo momento. ¡Su hijo crecerá muy rápidamente! Por favor, verifique que el ajuste de las correas del arnés sea el apropiado cada vez que use la Sillita para el automóvil.
- Ajuste ceñidamente el arnés provisto con la Sillita para el automóvil alrededor del niño.



#### **! ADVERTENCIA**



Se han **ESTRANGULADO** niños en correas del arnés sueltas o parcialmente abrochadas. Sujete por completo al niño aún cuando el portador esté fuera del vehículo.

## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

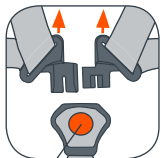
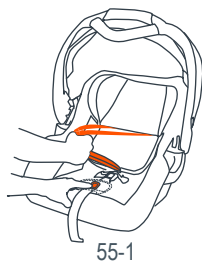
- Evite la eyección: la altura de la correa del hombro debe ser la misma o justo por debajo de los hombros de su hijo.
- No use accesorios como cubiertas de correas, mantas, almohadones o almohadillas debajo de las correas del arnés o del niño a menos que lo disponga Baby Trend.
- No use la Sillita para el automóvil con correas del arnés flojas o desabrochadas. Las correas del arnés **DEBEN** estar ceñidas y colocadas por encima de los hombros y los muslos del niño.
- **NO** vista a su hijo con ropa abultada u otras prendas que dificulten la sujeción apropiada del arnés entre las piernas de su hijo y el ajuste ceñido de los cinturones alrededor de su hijo.

En un choque, la Sillita para el automóvil **NO** ofrece protección para su hijo a menos que las correas del arnés estén sujetadas apropiadamente e instaladas conforme a estas instrucciones. Asegúrese de que las correas del arnés estén ajustadas y sujetadas apropiadamente siempre que use la Sillita para el automóvil.

**IMPORTANTE:** Ajuste el arnés ceñidamente cada vez que coloque a su hijo en la Sillita para el automóvil y **EVITE** la ropa abultada. Tanto la altura del arnés como el largo del cinturón de la entrepierna son ajustables. Siempre ajústelos apropiadamente como para su hijo conforme se indica en esta sección.

## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

1. Afloje las correas del arnés oprimiendo el Botón de ajuste del arnés y tirando de las correas del arnés hacia usted (Fig. 55-1).
2. Abra el Gancho del arnés oprimiendo el botón y deslizándolo para quitarlo (Fig. 55-2).
3. Desabroche la Hebilla del arnés presionando el botón y deslizando las lengüetas de la hebilla hacia arriba y hacia afuera de la hebilla (Fig. 55-3).
4. Coloque a su hijo en la Sillita para el automóvil de manera tal que sus nalgas estén contra el respaldo y la parte inferior del asiento (Fig. 56-1).



Presionar

## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

5. Verifique que las correas del arnés estén ubicadas a la altura correcta para su hijo. La altura correcta de las correas del arnés es al mismo nivel o justo por debajo de los hombros de su hijo (Fig. 56-2) (Consulte la **Sección 11.2, Ajuste de la altura de la correa del arnés**).



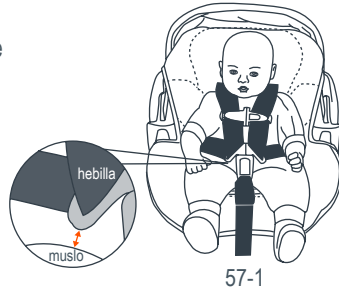
56-1



6. Coloque las correas del arnés por encima de los hombros del niño y una las dos lengüetas de la hebilla, superponiendo la lengüeta de la hebilla izquierda con la de la hebilla derecha, e introduzca las dos lengüetas de la hebilla unidas en la hebilla del arnés hasta que se traben y hagan clic.  
**Nota:** Jale de las lengüetas para asegurarse de que AMBAS estén trabadas (Fig. 56-3).

## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

7. Verifique la altura de la hebilla: La Correa de la entrepierna debe ajustarse de modo tal que quede un espacio de 1/2 a 1 pulgada entre las orejas de la hebilla y la parte superior del muslo del niño (Fig. 57-1), sin contar la ropa o los pañales. Si la hebilla está demasiado baja o demasiado alta, ajuste la altura. (Consulte la Sección 11.3, **Ajuste del largo de la Correa de la entrepierna**)



8. Verifique que las correas no estén torcidas y que se apoyen planas sobre los hombros.

9. Tense las correas del arnés para ajustar el arnés ceñidamente alrededor del niño tirando de la Correa de ajuste del arnés en la parte delantera de la Sillita para el automóvil como se indica (Fig. 57-2).



10. Conecte el Gancho del arnés y sitúe el Gancho del arnés en el centro del pecho del niño, al nivel de las axilas.

11. Verifique las correas del arnés: Asegúrese de que las correas estén planas y ceñidas contra los hombros y muslos del niño. **NOTA:** Una correa ceñida no debe tener ninguna parte floja. Se apoya siguiendo una línea relativamente recta sin torcerse. No ejerce presión en la carne del niño ni empuja su cuerpo hacia una posición poco natural.

## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

### Cómo retirar a su hijo del sistema del arnés

1. Abra el Gancho del arnés oprimiendo el botón y deslizándolo para quitarlo.
2. Desabroche la Hebilla del arnés oprimiendo el botón rojo.
3. Oprima el Botón de ajuste del arnés y jale hacia fuera de las correas para aflojarlas.
4. Deslice las correas del arnés para quitarlas de los hombros y brazos del niño.
5. Retire a su hijo.

### 11.2 Ajuste de la altura de la correa del arnés

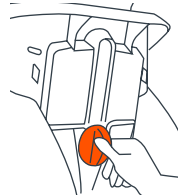
#### 11.2.1 Sillita para el automóvil con respaldo ajustable

La Sillita para el automóvil incluye un Respaldo ajustable y deslizante que ajusta la altura de las correas del arnés a medida que se ajusta el respaldo.

1. La altura correcta de las correas del arnés es al mismo nivel o justo por debajo de los hombros de su hijo.
2. Gire la perilla que está detrás del respaldo del asiento para levantar o bajar el respaldo móvil y las correas del arnés.



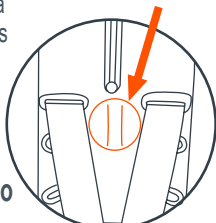
- Para ajustar la altura del respaldo, gire la perilla de ajuste del respaldo móvil que está detrás del asiento en el sentido de las agujas del reloj para subir la altura del respaldo y en el sentido contrario para bajarla. Cada medio giro sube o baja las ranuras 1/2 pulgada.



## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

- La perilla debe permanecer en la posición vertical después del ajuste (Fig. 59-1). NO use la Sillita para el automóvil con el Arnés ajustado por encima de los hombros del niño, ya que el niño no estará sujeto de manera segura en un giro brusco, una frenada repentina o un choque.

La manija de la perilla debe estar vertical

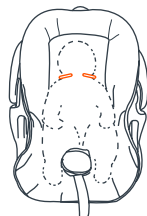


59-1

### 11.2.2 Sillita para el automóvil con respaldo fijo

El modelo de Sillita para el automóvil con respaldo fijo cuenta con tres ajustes de altura para las correas del arnés. Las correas del arnés se deben usar en las ranuras que posicionan las correas a la misma altura o justo por debajo de los hombros de su hijo (Fig. 59-2). Las correas del arnés se ajustan de la siguiente manera:

1. Retire la Sillita para el automóvil de la Base y gire la Manija de traslado a la posición de almacenamiento o no mecedora. Coloque a su hijo en la Sillita para el automóvil de manera tal que sus nalgas estén bien contra la parte trasera e inferior del asiento.
2. Determine qué par de ranuras del arnés posicionarán las correas del arnés a la misma altura o justo por debajo de los hombros de su hijo (Fig. 60-1). NO use ranuras del arnés que ubiquen las correas del arnés por encima de los hombros de



59-2

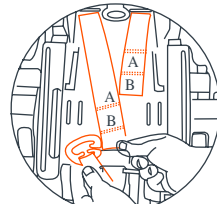
## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

su hijo, ya que en esta posición no restringirán a un niño pequeño en un giro brusco, una frenada repentina o un choque.

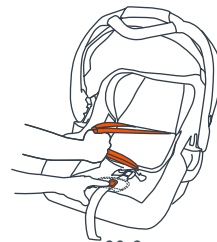
3. Si tiene que ajustar las Correas del arnés, retire a su hijo de la Sillita para el automóvil. Gire la manija hacia la posición de traslado erguida.
4. Suelte las Correas del arnés presionando el Botón de ajuste del arnés que está debajo de la solapa justo encima de la Hebilla del arnés y tirando de las correas del arnés.
5. Gire boca abajo la sillita. Busque la Placa de ajuste del cinturón cerca de la parte inferior de la sillita (Fig. 60-2). Retire ambas Correas del arnés de la Placa de ajuste del cinturón. Desde el frente de la sillita, tire de las Correas del arnés hacia afuera por las ranuras del arnés que están en el respaldo y la almohadilla de la sillita (Fig. 60-3).



60-1



60-2

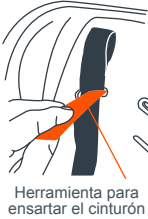


60-3

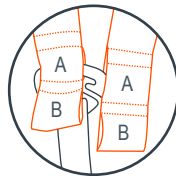


## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

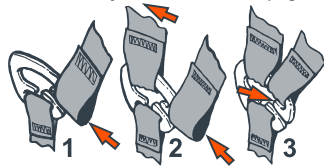
- Coloque la Correa del arnés por encima de la Ranura del arnés seleccionada en el paso 2 anterior y, usando la Herramienta para ensartar el cinturón, empuje las Correas del arnés por las Ranuras, en la almohadilla de la sillita y el armazón de la sillita, y repita con la otra Correa del hombro (Fig. 61-1).
- Desde la parte trasera de la Sillita para el automóvil, jale de las Correas del arnés por las Ranuras hasta que tenga correas suficientes para llegar a la Placa de ajuste del cinturón.
- Vuelva a montar las Correas del arnés en la Placa de ajuste del cinturón. Usted tiene dos posiciones de ajuste en el arnés. Use la Posición A para un niño más pequeño y la Posición B para uno más grande. Proceda con la Correa del arnés izquierda primero, y luego con la derecha. Verifique que las Correas del arnés estén completamente dentro de la arandela de la Placa de ajuste del cinturón (Fig. 61-2). Si usa la Posición A, la arandela B debe estar por encima de la Placa de ajuste del cinturón (Fig. 61-3).



61-1



61-3



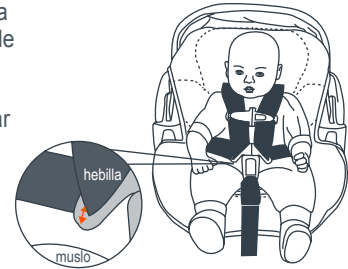
61-2

## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

- Inspeccione las Correas del arnés desde el frente y la parte trasera para asegurar que no estén torcidas. Las correas torcidas pueden impedir la tensión apropiada del Arnés y, por lo tanto, es posible que no restrinjan adecuadamente a su hijo en un giro brusco, una frenada repentina o un choque.
- Antes de usar la Sillita para el automóvil, jale de las Correas del arnés del frente para asegurar que se hayan vuelto a sujetar bien.

### 11.3 Ajuste del largo de la correa de la entrepierna

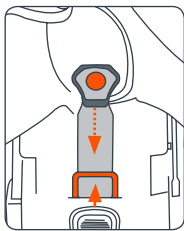
El largo de la correa de la entrepierna debe ajustarse de modo tal que quede un espacio de 1/2 a 1 pulgada entre las orejas de la hebilla y la parte superior del muslo del niño, sin contar la ropa o los pañales (Fig. 62-1). Su hijo crecerá muy rápido, por lo tanto, siempre verifique que la hebilla esté a la altura apropiada al colocar a su hijo en la Sillita para el automóvil. El largo de la correa de la entrepierna se ajusta de la siguiente manera:



62-1

## 11.0 Harness System Use and Adjustment

1. Levante la almohadilla de la correa de la entrepierna y verá el gancho de anclaje de la correa de la entrepierna pasar por una ranura en la cavidad de la correa de la entrepierna en el armazón de la sillita. Tire hacia fuera del gancho de metal mientras pasa la cincha de la correa de la entrepierna hacia abajo hasta que el gancho de metal de la correa de la entrepierna se retire de la ranura. NO intente retirar por completo la correa de la entrepierna de la Sillita para el automóvil (Fig. 63-1).



63-1

2. Ajuste el largo de la Correa de la entrepierna hasta la extensión deseada. Para los niños pequeños, el largo de la Correa de la entrepierna se acorta enrollando material adicional de la correa alrededor del gancho de metal. Para los niños más grandes, el largo se aumenta desenrollando material de alrededor del gancho de metal (Fig. 63-2).



63-2

3. Introduzca nuevamente el gancho de metal de la Correa de la entrepierna en la ranura de la cavidad de la Correa de la entrepierna mientras tira hacia arriba de la hebilla de la Correa de la entrepierna. Verifique que el gancho de metal de la Correa de la entrepierna llegue hasta el fondo en las ranuras antes de usar la Sillita para el automóvil (Fig. 63-3).



63-3

## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

4. Empuje la hebilla de la Correa de la entrepierna nuevamente hacia arriba por la ranura en la Almohadilla de la sillita y regrese la Almohadilla de la sillita a su posición original en el armazón de la sillita.

### 11.4 Cómo ajustar el ángulo de reclinación de la sillita

## ! ¡ADVERTENCIA!

**NO RECLINAR CORRECTAMENTE LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL EN EL ASIENTO DEL VEHÍCULO AUMENTA EL RIESGO DE MUERTE O LESIONES GRAVES. SE REQUIERE UN ÁNGULO DE RECLINACIÓN APROPIADO PARA LA RECLINACIÓN DEL RESPALDO. SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA AJUSTAR EL ÁNGULO DE RECLINACIÓN USANDO EL INDICADOR DE ÁNGULO DE LA SILLITA.**

- SI ESTÁ DEMASIADO ERGUIDO, PUEDE HACER QUE LA CABEZA DEL BEBÉ SE CAIGA HACIA DELANTE Y RESTRINJA LA RESPIRACIÓN.
- SI ESTÁ DEMASIADO RECLINADO, PUEDE PROVOCAR UNA EYECCIÓN EN UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE.

## 11.0 Harness System Use and Adjustment

Por la seguridad de su hijo, la Sillita para el automóvil debe estar correctamente reclinada al ser instalada en el vehículo. La Sillita para el automóvil incluye un Indicador de ángulo de la sillita en la parte inferior del armazón que está en el lado izquierdo del niño, para ayudar a lograr el ángulo apropiado de reclinación para la Sillita para el automóvil.

1. Estacione su vehículo en una superficie plana para que el Indicador de ángulo de la sillita ubicado en el costado izquierdo de la Sillita indique correctamente el ángulo apropiado de reclinación de la sillita.



### Sillita para el automóvil con Base:

- Coloque la Base en el asiento del vehículo y trabe la sillita para el automóvil en la base. Verifique que la sillita para el automóvil esté nivelada de lado a lado. (Fig. 65-1)
- Verifique que el Indicador de ángulo de la sillita coincida con el peso de su hijo. (Fig. 65-2)
- Si el Indicador de ángulo de la Sillita para el automóvil NO está en rojo, la sillita se ha instalado en el ángulo de reclinación apropiado.



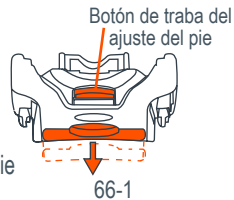
65-1



65-2

## 11.0 Uso y ajuste del sistema del arnés

- Si el Indicador de ángulo de la Sillita para el automóvil TIENE ALGUNA PARTE en rojo, la Sillita para el automóvil está demasiado erguida o reclinada. Si la sillita está demasiado erguida, extienda el pie de a una posición a la vez hasta que desaparezca el color rojo. Para extender el pie de la base, presione hacia arriba en la agarradera como se indica en (Fig. 66-1) mientras sostiene la base. Para retraer el pie, presione hacia adentro el Botón de traba del ajuste del pie como se indica en (Fig. 66-2) y empuje el pie hacia arriba. Tenga la precaución de no pellizcarse el dedo cuando se retraiga el pie. Abroche nuevamente el cinturón de seguridad del vehículo. Verifique el Indicador de ángulo de la Sillita para ver si ahora está nivelada (no en rojo).



66-1



66-2

## 11.0 Harness System Use and Adjustment

### Sillita para el automóvil sin Base:

- Coloque la sillita para el automóvil en el asiento del vehículo. Verifique que la sillita para el automóvil esté nivelada de lado a lado (Fig. 67-1).
- Verifique que el Indicador de ángulo de la sillita coincida con el peso de su hijo (Fig. 67-2).
- Si el Indicador de ángulo de la Sillita para el automóvil NO está en rojo, la sillita se ha instalado en el ángulo de inclinación apropiado.
- Si el Indicador de ángulo de la Sillita para el automóvil TIENE ALGUNA PARTE en rojo, la Sillita para el automóvil está demasiado erguida o reclinada. Si la Sillita para el automóvil está demasiado reclinada, ajústela como se indica en (Fig. 67-3) hasta que el Indicador de ángulo de la sillita NO esté más en rojo. Si la Sillita para el automóvil está demasiado erguida, coloque una toalla ceñidamente enrollada o un tubo flotador sólido debajo del extremo inferior de la Sillita hasta que el Indicador de ángulo de la sillita NO esté más en rojo (Fig. 67-4).

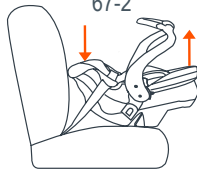
Abroche nuevamente el cinturón de seguridad del vehículo. Verifique el Indicador de ángulo de la Sillita para ver si ahora está nivelada (no en rojo).



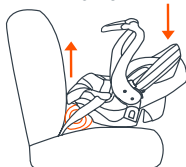
67-1



67-2



67-3



67-4

## 12.0 Control final de seguridad

### 12.0 CONTROLES FINALES DE SEGURIDAD

1. Si su hijo ya se encuentra en la Sillita para el automóvil, verifique que el arnés esté ajustado correcta y ceñidamente como se indica en la Sección **Protección de su hijo con el sistema del arnés**.
2. Verifique que los conectores **LATCH** estén bien sujetos y que el cinturón **LATCH** o el cinturón de seguridad del vehículo estén ceñidamente ajustados alrededor de la base.
3. Quite todos los juguetes u otros objetos que esté sujetos a la manija de traslado.
4. Ajuste la manija de traslado en la posición de ajuste deseada. La posición de almacenamiento es la posición preferida para el uso en un vehículo.

## 13.0 Información Adicional

### 13.0 INFORMACIÓN ADICIONAL

#### 13.1 Cuidado y mantenimiento

**Asiento del vehículo:** Use una alfombra de restricción para niños, toalla u otro trapo para proteger el tapizado del asiento del vehículo. El uso continuo de un dispositivo de restricción para niños podría causar daños al asiento desprotegido del vehículo.

**Sillita para el automóvil - Componentes de plástico y metal:**

Limpiar con jabón suave y agua fría. **NO** usar blanqueador ni detergentes fuertes.

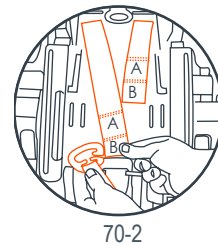
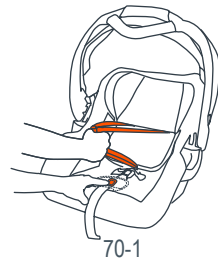
**Ajuste de la hebilla y conectores LATCH:** Limpiar con un trapo húmedo **SOLAMENTE**. Si la hebilla/los conectores **LATCH** no se traban bien, **NO** use este dispositivo de restricción para niños. **NO** use lubricantes de ningún tipo sobre ninguno de los componentes de la Sillita para el automóvil y la Base, incluidos la hebilla y el sistema **LATCH**.

**Correas del arnés:** Limpie las manchas puntuales con un trapo húmedo o reemplácelos. **NO** sumerja las correas en agua. Las correas podrían debilitarse y no cumplir su función prevista. Almohadilla de la sillita y almohadilla del soporte para la cabeza: Para el cuidado y mantenimiento, leer y seguir las instrucciones que están en las etiquetas de tela.

## 13.0 Información Adicional

Para extraer la Almohadilla de la sillita / Almohadilla del soporte para la cabeza:

1. Retire las correas del hombro del arnés de la Sillita para el automóvil.
2. Suelte las correas del arnés presionando el Botón de ajuste del arnés que está debajo de la solapa justo encima de la Hebilla del arnés y tirando de las correas del arnés (Fig. 70-1).
3. Mueva el Soporte para la cabeza hacia la posición más alta y retire y vuelva a ensartar las correas del arnés.
4. Gire boca abajo la sillita. Busque la Placa de ajuste del cinturón cerca de la parte inferior de la sillita. (Fig. 70-2) Retire ambas Correas del arnés de la Placa de ajuste del cinturón. Desde el frente de la sillita, jale de las Correas del arnés por las ranuras del área de los hombros y la almohadilla de la sillita.
5. Desensarte la correa del hombro del amarre del Arnés y las Lengüetas de la Hebilla, dejando las Lengüetas de la Hebilla en la Hebilla. Asegúrese de fijarse cómo están ensartadas para saber cómo volver a colocarlas.
6. Retire con cuidado la Almohadilla del soporte para la cabeza y luego ajuste el Respaldo ajustable en su posición más baja.
7. Retire con cuidado la Almohadilla de la sillita sin desensartar la parte inferior del arnés de la Sillita para el automóvil.
8. Para cuidado y mantenimiento consulte la etiqueta de tela.



## 13.0 Información Adicional

### ! ¡ADVERTENCIA!

- NO use la Sillita para el automóvil sin la Almohadilla para la sillita.

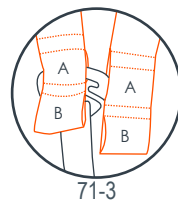
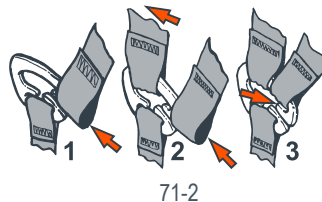
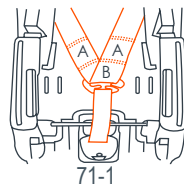
Para instalar la Almohadilla de la sillita / Almohadilla del soporte para la cabeza:

1. Reinstale la Almohadilla de la sillita / Almohadilla del soporte para la cabeza en la Sillita para el automóvil solamente cuando la tela esté completamente seca.
2. Coloque la Almohadilla de la sillita en la Sillita para el automóvil y luego coloque la Almohadilla del soporte para la cabeza; ensarte las Correas del arnés por las ranuras inferiores de la Almohadilla de la sillita y jale de la Hebilla por la apertura en la parte trasera de la solapa de la Almohadilla. Ensarte las Correas del arnés por las Lengüetas de la hebilla y el Amarre del arnés (Fig. 71-1).
3. Mueva el Soporte para la cabeza hacia la posición más alta para volver a ensartar las correas del arnés.
4. Use la Herramienta para ensartar el cinturón que se incluye y ensarte las correas del Arnés por las ranuras en la Almohadilla de la sillita y la Almohadilla del soporte para la cabeza (Fig. 71-2).



## 13.0 Información Adicional

5. Desde la parte trasera de la Sillita para el automóvil, tire de las Correas del arnés por las Ranuras hasta que tenga correas suficientes para llegar a la Placa de ajuste del cinturón (Fig. 72-1).
6. Vuelva a montar las Correas del arnés en la Placa de ajuste del cinturón. Proceda con la Correa del arnés izquierda primero, y luego con la derecha. Verifique que las Correas del arnés estén completamente dentro de la arandela de la Placa de ajuste del cinturón (Fig. 72-2). Usted tiene dos posiciones de ajuste en el arnés. Use la Posición A para un niño más pequeño y la Posición B para uno más grande. Si usa la Posición A, la arandela B debe estar por encima de la Placa de ajuste del cinturón (Fig. 72-3).
7. Inspeccione las Correas del arnés desde el frente y la parte trasera para asegurar que no estén torcidas. Las correas torcidas pueden impedir la tensión apropiada del Arnés y, por lo tanto, es posible que no restrinjan adecuadamente a su hijo en un giro brusco, una frenada repentina o un choque. Antes de usar la Sillita para el automóvil, tire de las Correas del arnés del frente para asegurar que se hayan vuelto a sujetar bien.



## 13.0 Información Adicional

### 13.2 Uso de su Sillita para el automóvil con un Carrito Baby Trend

Por favor, consulte el manual del propietario del carrito para obtener información sobre el uso de la Sillita para el automóvil con el carrito Baby Trend.

### 13.3 Uso en aviones

Este dispositivo de restricción para niños está certificado para su uso en Aviones **SOLAMENTE** sin la base. Esta Sillita para el automóvil debe sujetarse sin la Base en un avión, de la misma manera que se usa para un automóvil. Consulte la Sección **10.6, Instalación de la Sillita para el automóvil solamente sin la Base**. Por favor, consulte en forma anticipada con la aerolínea para determinar sus políticas sobre el uso de Sillitas a bordo del avión. La Sillita para el automóvil se debe usar sólo en un asiento del avión orientado hacia delante. Por favor, pídale ayuda al auxiliar de vuelo para colocar la Sillita. Siga estas instrucciones para la instalación correcta y realice el Control final de seguridad como se indica en la Sección **12.0, Control final de seguridad**.

## 13.0 Información Adicional

### 13.4 Uso del flotador o la toalla

1. Si no se puede lograr la reclinación apropiada de la sillita con la base, presione el botón de ajuste del pie y retraiga el pie de reclinación por completo.
2. Coloque un flotador o una toalla enrollada bajo la base del pie y siga los pasos de instalación de la base apropiados para su método de sujeción. Coloque el carrito en la base y verifique que el indicador del Ángulo de la sillita para confirmar que el indicador no esté en rojo. Si está en rojo, ajuste el pie de la base hacia afuera en una posición más y repita la instalación de la base hasta que el indicador del Ángulo de la sillita no esté en rojo.
3. Es posible que sea necesario mover la base hacia otra ubicación si no puede obtener la reclinación apropiada de la sillita.

### 13.5 Piezas de reemplazo

Si necesita ayuda o piezas de reemplazo, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-328-7363 en el horario de 8 a.m. a 4:30 p.m., Hora Estándar del Pacífico, de lunes a viernes, o visítenos en Internet en [www.babytrend.com](http://www.babytrend.com).

### GARANTÍA

NO DEVUELVA SU PRODUCTO A LA TIENDA.  
CONTACTE A BABY TREND PARA PIEZAS DE  
REPUESTO, SERVICIO Y REPARACIÓN.

La garantía de Baby Trend® cubre defectos de fábrica dentro de los primeros 180 días de la compra. Cualquier producto que haya sido sometido a uso indebido, abuso, uso anormal, desgaste excesivo, montaje incorrecto, negligencia, exposición ambiental, alteración o accidente, o que ha tenido su número de serie alterado o removido anula todos los reclamos contra el fabricante. Cualquier daño a la propiedad durante la instalación es de exclusiva responsabilidad del usuario final. El Departamento de Servicio al Cliente puede ser contactado al 1 (800) 328-7363 de lunes a viernes entre 8:00 a. m. y 4:30 p. m. (Hora Estándar del Pacífico). Se requiere un número de autorización antes de la devolución de los producto(s) a Baby Trend®. Garantía válida sólo en América del Norte.

Este producto se encuentra protegido por una o más de las siguientes patentes de EE. UU:

6,811,216 6,913,313 6,916,066  
7,040,694 7,004,541 6,979,057